



OKRESNÁ PROKURATÚRA RUŽOMBEROK
Dončova 8, 034 53 Ružomberok 1

Číslo: Pv 47/20/5508-10
EEČ: 2-42-399-2020

Ružomberok 21.05.2020

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Ružomberok

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvineným:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX, XXXXX
väzba: nie

a

poškodeným:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX, XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody : 4690 €

Suma odovzdaná štátu na peňažnú pomoc obetiam trestnej činnosti: 300 €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvineného***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX, XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Odbor kriminalnej polície - vyšetrovania Ružomberok pod spisovou značkou ORP-2/DI-RK-2020

na tom skutkovom základe, že:

dňa 18.11.2019 v čase okolo 15.20 hod viedol nákladné motorové vozidlo zn. DAF XF 460FT, EČV: XXXXX, po ceste I/18 v smere z Martina na Ružomberok, kde za obcou Stankovany časť Rojkov v okres Ružomberok pri prechádzaní pravotočivej zákruty, v dôsledku neprispôsobenia rýchlosti jazdy poveternostným podmienkam na mokrej vozovke dostal bočný šmyk s návesom zn. Schmitz Cargobull SCS24, EČV: XXXXX, následkom čoho prešiel zadnou časťou návesu do protismernej časti vozovky, kde došlo k zrážke s oproti idúcim nákladným motorovým vozidlom zn. Scania R450, EČV: XXXXX, s návesom zn. Schmitz Cargobull SCB*S3T, EČV: XXXXX, ktoré v smere z Ružomberka na Martin viedol vodič XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX, XXXXX, okres XXXXX, ktorý následkom dopravnej nehody utrpel zranenia: natiahnutie šľachovo - väzivového aparátu krčnej časti chrčtice, povrchové rany v oblasti hlavy, povrchové rany v oblasti horných končatín a pohmoždenie mäkkých častí ľavého ramena s potrebnou dobou práceneschopnosti a obmedzenia v obvyklom spôsobe života v trvaní 4 až 5 týždňov, čím obvinený svojim konaním porušil povinnosť uloženú v ust. § 16 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Ružomberku, Okresného dopravného inšpektorátu uznesením pod ČVS:ORP-2/DI-RK-2020 zo dňa 17.01.2020 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie a zároveň aj podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie osobe: XXXXX, nar. XXXXX v XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX, okres XXXXX (ďalej len „obvinený“) pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na skutkovom základe uvedenom vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Po skončení skráteného vyšetrovania poverený príslušník PZ podľa § 209 ods. 1 Trestného poriadku predložil spisový materiál s návrhom na schválenie zmiernu, z ktorého vyplýva nasledujúci skutkový a právny stav:

Obvinený XXXXX v rámci svojho výsluchu zo dňa 21.02.2020 v procesnom postavení obvineného sa priznal k tomu čo sa mu kladie za vinu a svoje konanie oľutoval. K samotnému skutku uviedol, že dňa 18.11.2019 išiel na nákladnom motorovom vozidle zn. DAF v smere od Žiliny na Ružomberok. V tom čase bolo zamračené, mokrá vozovka a mierna hmla. Na ceste boli výmole. Ako šiel na presne neurčenom mieste v miernej zákrute zaregistroval oproti idúce dve po sebe jazdné súpravy nákladných vozidiel, ktoré šli bližšie k stredu, jemne stlačil brzdoý pedál, aby nedošlo k nárazu. V tom momente sa dostala zadná časť návesu do šmyku, pričom prešla do protismeru a zachytila oproti idúce prvé nákladné auto, teda kabínu

a ľavý bok návesu. Zaregistroval už len keď počul náraz. Ihneď zastavil a šiel sa pozrieť čo sa stalo. Za krátky čas tam prišla aj policajná hliadka. Vodič druhého vozidla v tom čase nejavil známky zranenia, až po čase prišla po neho sanitka, ktorá ho odviezla na ošetrovanie. Svojho konania ľutuje, poistnú udalosť nahlásil poisťovni.

Svedok – poškodený XXXXX počas svojej výpovede dňa 24.02.2020 uviedol, že dňa 18.11.2019 v čase asi o 15.20 hod. viedol nákladné motorové vozidlo zn. SCANIA s návesom SCHMITZ. S vozidlom išiel po ceste I/18 v smere od Ružomberka na Martin. V tom čase bolo šero, stmievalo sa. Vozovka bola mokrá. Počas jazdy mal riadne rozsvietené svetlá. Išiel v kolóne vozidiel. V tom čase išiel rýchlosťou do 50 km/h. Prechádzal ľavotočivou zákrutou. Videl, že protiidúce nákladné motorové vozidlo, t. j. ťahač išiel vo svojom jazdnom pruhu a náves mu stiahlo do jeho jazdného pruhu. Prvý náraz bol do ľavej bočnej časti ťahača, vtedy spätné zrkadlo narazilo do skla dverí. Potom ho odrazilo a následne ešte raz narazil do jeho vozidla to v polovici návesu. Po náraze vozidlo odstavil na krajnici. Pri zrážke sa zranil. Ako sa rozbilo sklo na ľavých predných dverách, tak vtedy si poranil hlavu a ľavú ruku. Bol ošetrovaný v nemocnici v Ružomberku. Po ošetrovaní bol prepustený do domáceho liečenia. Práceschopný bol od 18.11.2019 do 13.01.2020. Toho času ešte pociťuje bolesti krčnej chrbtice a berie infúzie. So schválením zmiernu súhlasí.

Svedok XXXXX XXXXX (vodič idúci za vozidlom poškodeného) vo svojej svedeckej výpovedi zo dňa 24.02.2020 opísal priebeh dopravnej nehody zhodne ako poškodený XXXXX.

Skutkový stav je okrem priznania obvineného, výpovede svedka – poškodeného XXXXX a svedka XXXXX preukázaný aj ďalšími dôkazmi, pričom poukazujem najmä na kamerový záznam na CD nosiči, ktorý zachytáva priebeh dopravnej nehody, zápisnicu o obhliadke miesta dopravnej nehody, záznam o dopravnej nehode spolu s náčrkom, plánikom a fotodokumentáciou, lekárske správy ako aj odborné vyjadrenie znalca z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgia XXXXX, z ktorého vyplýva, že poškodený XXXXX utrpel v dôsledku nehody natiahnutie šľachovo - väzivového aparátu krčnej časti chrbtice, povrchové rany v oblasti hlavy, povrchové rany v oblasti horných končatín a pohmoždenie mäkkých častí ľavého ramena s potrebnou dobou práceneschopnosti a obmedzenia v obvyklom spôsobe života v trvaní 4 až 5 týždňov.

Spoločnosť XXXXX, v ktorej je obvinený zamestnancom a ktorej patrila náves zn. Schmitz Cargobull, ktorý bol pri dopravnej nehode poškodený, vo svojom liste z 26.02.2020 uviedla, že škodu na predmetnom návese vo výške 1990 eur si nebudú v trestnom konaní uplatňovať, nakoľko obvinený uvedenú škodu už uhradil. Súčasne spoločnosť v liste vyslovila súhlas so schválením zmiernu.

Poškodený XXXXX (vlastník poškodeného ťahača zn. Scania R450, ktorý viedol svedok – poškodený XXXXX) v liste z 09.04.2020 uviedol, že obvinený XXXXX mu uhradil spôsobenú škodu vo výške 2000 eur, preto si v trestnom konaní nebude uplatňovať žiadnu náhradu škody a tiež súhlasí so schválením zmiernu.

Vo vyšetrovacom spise sa nachádza vyjadrenie XXXXX zo dňa 22.01.2020, ktorá poškodenému XXXXX v dôsledku vzniknutých zranení doposiaľ vypláca nemocenské dávky. V predmetnom vyjadrení XXXXX uviedla, že sa pripája so svojim

nárokom ma náhradu škody k trestnému konaniu a súčasne súhlasí po splnení zákonných podmienok so schválením zmiernosti a zastavením trestného stíhania.

Súčasne vo vyšetrovacom spise sa nachádza aj písomné podanie XXXXX, ktorá sa v zmysle § 46 Trestného poriadku pripojila k trestnému konaniu s nárokom na náhradu škody - poškodenému XXXXX v dôsledku vzniknutých zranení uhradila náklady za poskytnutú zdravotnú starostlivosť vo výške 242 eur. Súčasne poškodená zdravotná poisťovňa vyslovila súhlas so schválením zmiernosti a zastavením trestného stíhania po splnení zákonných podmienok v zmysle ust. § 220 Trestného poriadku.

Vyhodnotením dôkazov získaných počas prípravného konania jednotlivo a v ich súhrne v zmysle ust. § 2 ods. 12 Trestného poriadku som dospel k záveru, že daný skutkový stav je dostatočne preukázaný, tak ako to vyžaduje ust. § 2 ods. 10 Trestného poriadku a zároveň konanie obvineného XXXXX je potrebné po právnej stránke kvalifikovať ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona.

Podľa § 158 Trestného zákona kto inému z nedbanlivosti ublíži na zdraví tým, že poruší dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie alebo uloženú mu podľa zákona, potrestá sa odňatím slobody až na jeden rok.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiernosti a zastavení trestného stíhania, ak obvinený

- a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,*
- b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a*
- c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu*
a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Ako už bolo vyššie uvedené, z preskúmaného spisového materiálu vzťahujúceho sa na predmetnú trestnú vec vyplýva, že obvinený XXXXX svojím konaním popísaným vo výrokovvej časti tohto uznesenia naplnil všetky obligatórne znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, za ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody v trvaní až na jeden rok. Horná hranica trestného činu podľa § 158 Trestného zákona neprevyšuje hranicu uvedenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku.

Zároveň z predmetného spisového materiálu vyplýva, že obvinený sa ku skutku, ktorý sa mu kladie za vinu priznal a poškodení XXXXX, XXXXX, spol. XXXXX, XXXXX a XXXXX vyslovili svoj súhlas s uzatvorením zmiernosti.

Poškodení XXXXX a XXXXX (vlastník poškodeného ťahača zn. Scania R450) s obvineným XXXXX pred mediátorom XXXXX dňa 25.03.2020 uzavreli dohodu o mediácii, v zmysle ktorej týmto poškodeným osobám obvinený uhradil spôsobenú škodu (konkrétne XXXXX vo výške 700 eur a XXXXX vo výške 2000 eur).

Keďže v danej veci boli splnené podmienky pre prípadné uzavretie zmiery medzi obvineným a poškodenými, keďže v predmetnej veci ide o trestný čin, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje hranicu stanovenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku, predložil som spisový materiál probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu Ružomberok za účelom vykonania zmierovacieho konania.

Po poučení o možnosti uzavretia zmiery obvinený XXXXX vyjadril s týmto alternatívnym spôsobom ukončenia trestného stíhania súhlas.

V rámci zmierovacieho konania obvinený dňa 06.05.2020 vyhlásil, že spáchal skutok uvedený vo výrokovvej časti tohto uznesenia. Vyhlásenie obvineného o tom, že spáchal skutok, za ktorý je trestne stíhaný, bolo vykonané v konaní o zmieri a vzhľadom na okolnosti jeho vyhlásenia neexistujú žiadne pochybnosti o tom, že toto jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito.

Zo záznamu z mediácie súčasne vyplýva, že škoda pre XXXXX a XXXXX bude uhradená z PZP, preto je na základe vyššie uvedeného možné konštatovať, že obvinený nahradil škodu, ktorá bola spôsobená trestným činom (pošk. XXXXX uhradil škodu vo výške 700 eur, pošk. spol. XXXXX škodu vo výške 1990 eur, pošk. XXXXX škodu vo výške 2000 eur), resp. vo vzťahu k poškodenej XXXXX a XXXXX urobil iné opatrenia na náhradu spôsobenej škody (náhrada škody prostredníctvom PZP).

Obvinený dňa 07.05.2020 poukázal na účet Krajskej prokuratúry Žilina peňažnú sumu vo výške 300 eur určenú na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona. Vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného trestného činu takáto suma nie je zrejme neprimeraná.

Obvinený má v registri trestov jeden záznam (a to ešte z roku 1989), pričom hľadá sa na neho ako keby nebol odsúdený. Z evidenčnej karty vodiča vyplýva, že obvinený je držiteľom vodičského oprávnenia od roku 1983 a za uvedenú dobu sa dopustil 2 menej závažných priestupkov na úseku cestnej premávky, za ktoré mu boli udelené blokové pokuty, ani v jednom prípade nešlo o dopravnú nehodu. Zo zamestnania je kladne hodnotený. S poukazom na postoj obvineného, ochotu nahradiť spôsobenú škodu a prejavenu ľútosť, mám za to, že nie je potrebné, aby bol obvinenému uložený trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá.

Na základe vyššie uvedeného je nepochybné, že vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery je takýto spôsob rozhodnutia dostačujúci.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti mám za to, že sú splnené všetky

podmienky podľa ustanovenia § 220 ods. 1 Trestného poriadku, a preto som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Tomáš Niňaj
prokurátor